

Dosarul nr. 2rac-310/21  
2-18165454-01-2rac-03122021

Prima instanță - (Judecătoria Chișinău, sediul Centru) jud: D. Tricolici  
Instanța de apel - (Curtea de Apel Chișinău) jud: I. Secieru, A. Malîi, L. Pruteanu

## ÎNCHEIERE

12 ianuarie 2022

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, judecătorul  
judecătorii

Dumitru Mardari  
Aliona Miron  
Victor Burduh

examinând admisibilitatea recursului declarat de avocatul Sandu Grosu în  
interesele Societății cu Răspundere Limitată „Merolla Trading”,

în cauza civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de avocatul  
Dorian Chiroșca în interesele companiilor nerezidente The Adidas AG company și  
The Futbol Club Barcelona company împotriva Societății cu Răspundere Limitată  
„Merolla Trading” cu privire la constatarea încălcării dreptului exclusiv asupra  
mărcilor și repararea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei din 14 septembrie 2021 a Curții de Apel Chișinău,

### c o n s t a t ă :

La 20 iunie 2018, avocatul Dorian Chiroșca, acționând în interesele  
companiilor nerezidente The Adidas AG company și The Futbol Club Barcelona  
company, a depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „Merolla  
Trading”, solicitând (vol. I, f.d.113-115):

-constatarea faptului că produsele inscripționate cu semnele identice cu  
mărcile companiilor The Adidas AG și The Futbol Club Barcelona, comercializate  
de SRL „Merolla Trading” în buticul amplasat în Centrul Comercial Atrium din  
mun. Chișinău, str. Albișoara 4, încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor  
companiilor The Adidas AG și The Futbol Club Barcelona, adică sunt  
contrafăcute;

- interzicerea folosirii neautorizată de către SRL „Merolla Trading” prin acte  
de comerț și anume: import, export, distribuție și orice alt act comercial a  
mărfurilor cu mărcile companiilor The Adidas AG și The Futbol Club Barcelona;

- obligarea pe cheltuiala SRL „Merolla Trading” de a distruge produsele  
depozitate, comercializate sau sechestrate din buticul amplasat în Centrul  
Comercial Atrium din mun. Chișinău, str. Albișoara 4, și administrate de SRL  
„Merolla Trading”;

- obligarea SRL „Merolla Trading” să achite executorului judecătoresc Nina Isac toate cheltuielile de depozitare a mărfii sechestrate în conformitate cu procesul-verbal nr. 131-1154/2018 din 02 iulie 2018;

- obligarea SRL „Merolla Trading” la plata despăgubirilor materiale și morale în cuantum provizoriu după cum urmează: a) pentru compania The Adidas AG prejudiciul material în sumă de 3 600 de euro și prejudiciul moral în sumă de 3 600 de euro; b) pentru compania The Futbol Club Barcelona prejudiciul material în sumă de 2 400 de euro și prejudiciul moral în sumă de 2 400 de euro;

- obligarea pârâtei de a publica în presă, pe cheltuiala sa, dispozitivul hotărârii judecătorești, în două publicații de circulație națională;

- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor în sumă de 2 100 de lei pentru întocmirea procesului-verbal de constatare a faptelor și stărilor de fapt și costul cumpărării de control - maiou cu pantaloni scurți pentru bărbați, precum și un costum sportiv pentru bărbați cu marca ADIDAS și respectiv BARCELONA în sumă totală de 900 de lei;

- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de asistență juridică în sumă de 15 000 de lei.

În motivarea acțiunii s-a invocat că, compania pârâtă SRL „Merolla Trading” a organizat comerțul cu amănuntul a articolelor de îmbrăcăminte sport care poartă mărci identice sau similare cu cele ce aparțin companiilor reclamante.

La solicitarea reprezentanților acestora, executorul judecătoresc a efectuat o cumpărătură de control. Pentru marfa procurată a fost achitată în total suma de 900 de lei, iar de către reprezentanții SRL „Merolla Trading” a fost eliberat bonul fiscal nr. ZK00805902 din 22 decembrie 2017, anexat la actul de constatare a faptelor și stărilor de fapt.

S-a menționat că companiile reclamante nu au încheiat nici un contract de distribuție cu compania pârâtă, între acestea nu a existat niciodată careva relații comerciale.

În incinta buticului administrat de compania pârâtă au fost depistate mai multe articole de îmbrăcăminte care poartă mărcile verbale și figurative ce aparțin companiilor The Adidas AG și The Futbol Club Barcelona. Iar prin această modalitate de valorificare, se aduce o gravă atingere drepturilor de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante.

Conform procesului-verbal de sechestră din data de 2 iulie 2018, întocmit de executorul judecătoresc Nina Isac, au fost sechestrate 18 seturi și 28 costume. Astfel că  $60 \text{ euro} \times 18 \text{ seturi} = 1\,080 \text{ de euro}$  și  $90 \text{ euro} \times 28 \text{ costume} = 2\,520 \text{ de euro}$  ( $1\,080 + 2\,520 = 3\,600 \text{ de euro}$ , ceea ce constituie prejudiciul material cauzat companiei The Adidas AG de compania pârâtă.

Din informația primită de la compania The Futbol Club Barcelona, costul unui set-maiou cu pantaloni scurți pentru bărbați cu marca BARCELONA similar cu cel comercializat de pârâtă constituie - 80 de euro, astfel costul unui set-maiou cu pantaloni scurți pentru bărbați fiind înmulțit cu numărul de articole vestimentare depistate în secția comercială care aparține pârâtei, acesta fiind de circa 30 articole vestimentare, rezultă suma de 2 400,00 de euro, ceea ce constituie prejudiciul material cauzat companiei The Futbol Club Barcelona de compania pârâtă.

Prin hotărârea din 18 aprilie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, s-a respins ca neîntemeiată acțiunea înaintată de The Adidas AG company și The

Futbol Club Barcelona company împotriva SRL „Merolla Trading” cu privire la constatarea încălcării dreptului exclusiv asupra mărcilor și repararea prejudiciului material și moral.

La 2 mai 2019, reprezentatul The Adidas AG company, avocatul Dorian Chiroșca, a declarat apel împotriva hotărârii primei instanțe.

Prin decizia din 28 ianuarie 2020 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins apelul declarat de The Adidas AG company și The Futbol Club Barcelona și s-a menținut hotărârea din 18 aprilie 2019 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru.

Prin decizia din 9 decembrie 2020 a Curții Supreme de Justiție, s-a admis recursul declarat de avocatul Dorian Chiroșca în interesele The Adidas AG company, s-a casat decizia din 28 ianuarie 2020 a Curții de Apel Chișinău și s-a restituit cauza spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău, în alt complet de judecată.

Prin decizia din 14 septembrie 2021 a Curții de Apel Chișinău, s-a admis apelul declarat de către avocatul Dorian Chiroșca în interesele The Adidas AG company.

S-a casat hotărârea din 18 aprilie 2019 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru și s-a adoptat o hotărâre nouă, prin care:

S-a admis parțial cererea de chemare în judecată depusă de avocatul Dorian Chiroșca în interesele The Adidas AG Company.

S-a constatat că produsele inscripționate cu semnele identice cu mărcile companiilor The Adidas AG company, comercializate de SRL „Merolla Trading” în buticul amplasat în Centrul Comercial Atrium din mun. Chișinău, str.Albișoara, 4, încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor companiilor The Adidas AG company, fiind contrafăcute.

S-a interzis SRL „Merolla Trading” folosirea neautorizată prin acte de comerț, import, export, distribuție și a oricărui alt act comercial a mărfurilor cu mărcile companiilor The Adidas AG company.

S-a obligat SRL „Merolla Trading”, pe cheltuiala sa, de a distruge produsele depozitate, comercializate sau sechestrate din buticul amplasat în Centrul Comercial Atrium din mun. Chișinău, str.Albișoara, 4 și administrate de SRL „Merolla Trading”.

S-a încasat de la SRL „Merolla Trading” în beneficiul The Adidas AG company, cu titlu de prejudiciul moral, suma de 20 000 lei.

S-a încasat de la SRL „Merolla Trading” în beneficiul The Adidas AG company, costul cumpărării de control în sumă de 550 lei.

S-a obligat SRL „Merolla Trading”, de a publica în mass-media, pe cheltuiala sa, dispozitivul hotărârii judecătorești în 2 publicații de circulație națională.

S-a încasat de la SRL „Merolla Trading” în beneficiul Statului taxa de stat în mărime de 600 lei.

În rest, acțiunea în partea obligării la repararea prejudiciului material și moral, cheltuielilor pentru întocmirea procesului - verbal de constatarea faptelor și stărilor de fapt și a cheltuielilor de asistență juridică, s-a respins ca neîntemeiată.

În motivarea deciziei emise, Colegiul instanței de apel a constatat că prin comercializarea produselor inscripționate cu semnele identice cu mărcile ce aparțin

The Adidas AG company, SRL „Merolla Trading” a încălcat drepturile exclusive ale acesteia asupra mărcilor pe care le deține.

A reținut că reprezentantul companiei reclamante nu a probat pretenția privind încasarea despăgubirii pentru prejudiciul material cauzat, în sumă de 3600 euro.

Totodată, instanța de apel a menționat că, deși nu a fost probat prejudiciul material, compania reclamantă nu poate fi lipsită de dreptul la o satisfacție echitabilă sub aspect moral, având în vedere că la caz s-a constatat că produsele inscripționate cu semnele identice cu mărcile companiei The Adidas AG company, comercializate de SRL „Merolla Trading” în buticul amplasat în Centrul Comercial Atrium din mun. Chișinău, str.Albișoara, 4, încălcă drepturile exclusive asupra mărcilor The Adidas AG company, acestea fiind contrafăcute.

La 19 noiembrie 2021, avocatul Sandu Grosu, în interesele SRL „Merolla Trading”, a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei din 14 septembrie 2021 a Curții de Apel Chișinău și menținerea hotărârii din 18 aprilie 2019 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru.

În motivarea recursului a invocat că decizia este neîntemeiată, pasibilă de a fi casată integral, cu respingerea cererii de apel formulată de către reprezentantul The Adidas AG company, Dorian Chiroșca și menținerea hotărârii primei instanțe.

Consideră că instanța de apel a dat o apreciere eronată materialelor dosarului și prevederilor legale relevante, în special art. 9 alin. (2) din Legea nr. 38/2008, care indică că în cazul unei dispute judiciare, obiect al căreia este protecția mărcilor comerciale, partea care invocă ingerința urmează să probeze existența acestei ingerințe, cu obligarea la prezentarea probelor pertinente și concludente în acest sens.

A menționat că, deși s-a făcut trimitere la norma legală, ce obligă partea care invocă ingerința adusă la probarea poziției sale, The Adidas AG company reprezentantă de avocatul Dorian Chiroșca, nu a prezentat nici o probă, care ar demonstra ingerința adusă mărcii comerciale The Adidas AG company, dar constată că o astfel de ingerință s-a produs, în baza unui act ilegal emis de executorul Judecătoresc Tatiana Catan, care contrar prevederilor legale a efectuat o achiziție de control, fapt expres interzis prin lege.

Cu privire la pretențiile probe prezentate de reprezentantul companiei reclamante, a susținut că întreaga poziție a intimatului este bazată pe Actul de constare din 22 decembrie 2017, a executorului judecătoresc Catan Tatiana, în urma efectuării unei cumpărături de control, însă acesta nu poate fi apreciat ca probă, deoarece a fost întocmit de către executorul judecătoresc prin exercitarea unor atribuții ce nu sunt prevăzute de lege.

Astfel, a indicat că nici art. 22 din Codul de executare, nici art. 7 din Legea privind executorii judecătorești nr. 113 din 17 iunie 2010 nu acordă executorului judecătoresc dreptul de a efectua cumpărături de control.

Unica normă legală care reglementează astfel de activitate este art. 224 din Codul fiscal. Însă, aceste norme nu au fost respectate de către executor, deoarece cumpărătură de control a fost executată tainic, fără informarea recurentului măcar după efectuarea cumpărăturii de control, ceea ce se confirmă prin lipsa semnăturii lucrătorilor SRL „Merolla Trading” pe actul menționat.

Suplimentar, a reținut că nu este clar în baza căror probe instanța de apel a ajuns la concluzia că marfa comercializată de SRL „Merolla Trading” este contrafăcută, în situația în care la materialele dosarului nu este anexat nici un act ce atestă acest fapt.

La materialele dosarului lipsește cu desăvârșire concluzia unui expert prin care s-ar demonstra că articolele vestimentare comercializate încalcă drepturile la marcă comercială ale The Adidas AG company, motiv din care concluziile expuse în conținutul deciziei sunt neîntemeiate și eronate, rezultate din aprecierea eronată a circumstanțelor de fapt și a normelor de drept.

Consideră că instanța de apel a abuzat de prevederile legale și a dat o apreciere pur subiectivă, nebazată pe probe pertinente, precum că, de către SRL „Merolla Trading” s-a încălcat dreptul la marcă comercială a The Adidas AG company.

În conformitate cu art. 434 din Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel. Termenul de 2 luni este termen de decădere și nu poate fi restabilit.

Materialele cauzei atestă că copia deciziei integrale a instanței de apel a fost expediată părților la 15 noiembrie 2021 prin intermediul poștei electronice, iar recursul a fost depus, la 19 noiembrie 2021, în termen.

În conformitate cu art. din 439 alin. (2) și (3) din Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copieii de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia.

Judecătorul raportor verifică încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate în recurs și face un raport verbal în fața completului de judecată instituit în conformitate cu alin. (2).

Prin referința din 20 decembrie 2021, reprezentantul The Adidas AG company, avocatul Dorian Chiroșca, a solicitat respingerea recursului ca fiind inadmisibil și neîntemeiat.

Examinând temeiurile recursului, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține următoarele.

Temeiurile de declarare a recursului sunt prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 433 lit. a) din Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4).

Astfel, instanța de recurs reține că examinarea chestiunii privind admisibilitatea recursului presupune verificarea conformității temeiurilor invocate în cererea de recurs cu temeiurile prevăzute la art. 432 din Codul de procedură civilă.

La caz, Colegiul constată că argumentele invocate în cererea de recurs nu se încadrează în limitele stabilite de norma indicată, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate, or, motivele recursului sunt similare celor invocate în cadrul judecării cauzei, asupra căror instanța de apel s-a pronunțat.

Dezacordul recurentului cu decizia instanței de apel, nu constituie temei de casare a deciziei recurate, or, recursul exercitat conform Secțiunii a II-a din Capitolul XXXVIII Codul de procedură civilă, are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

Totodată, Colegiul reține că, potrivit regulilor din Secțiunea a II-a din Capitolul XXXVIII Codul de procedură civilă, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanța de fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Prin prisma art. 432 alin. (4) din Codul de procedură civilă, instanța de recurs poate interveni în materia probațiunii doar sub aspect procedural, și anume, dacă se invocă că instanța judecătorească a apreciat în mod arbitrar probele, încălcând regulile de apreciere a probelor stabilite în art. 130 Codul de procedură civilă, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Din recursul declarat nu rezultă că instanța a apreciat arbitrar probele.

În acest sens CtEDO în jurisprudența sa constantă statuează că, dreptul de acces la instanța de judecată nu este absolut. Există limitări implicit admise [cauza Golder împotriva Regatului Unit, pct. 38; Stanev împotriva Bulgariei (MC), pct. 230]. Acesta este în special cazul condițiilor de admisibilitate a unui recurs, întrucât prin însăși natura sa necesită o reglementare din partea statului, care se bucură în această privință de o anumită marjă de apreciere (Luordo împotriva Italiei, pct. 85). Condițiile de admisibilitate ale unui recurs pot fi mai stricte decât pentru un apel (Levages Prestations Services împotriva Franței, pct. 45).

Curtea a mai reiterat că, modul de aplicare a articolului 6 CEDO procedurilor în fața instanțelor ierarhic superioare depinde de caracteristicile speciale ale procedurilor respective; trebuie ținut cont de totalitatea procedurilor în sistemul de drept național și de rolul instanțelor ierarhic superioare în acest sistem. (a se vedea Botten împotriva Norvegiei, hotărâre din 19 februarie 1996, Reports 1996-I, p. 141, § 39).

La fel, conform jurisprudenței Curții, procedurile cu privire la admisibilitatea căii de atac și procedurile care implică doar chestiuni de drept, și nu chestiuni de fapt, pot fi conforme cu cerințele articolului 6 § 1 (Helmens împotriva Suediei 9 octombrie 1991, § 31, Seria A, nr. 212-A).

În conformitate cu art. 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului.

Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Având în vedere cele expuse, Colegiul consideră că recursul declarat de avocatul Sandu Grosu în interesele SRL „Merolla Trading” nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă și, drept urmare, este inadmisibil.

În conformitate cu art. 270, art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se declară inadmisibil recursul înaintat de avocatul Sandu Grosu în interesele Societății cu Răspundere Limitată „Merolla Trading”.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,  
judecătorul

Dumitru Mardari

judecătorii

Aliona Miron

Victor Burduh